

## Journée d'étude



Jules Chéret, affiche pour David Copperfield de Charles Dickens.  
Paris : Hachette & Cie, 1884. Source : gallica.bnf.fr

# NAISSANCE ET DIFFUSION DU ROMAN ANGLOPHONE EN FRANCE

jeudi 11 avril 2019

Paris, Bibliothèque nationale de France, site François-Mitterrand  
Salle 70

Cette journée d'étude vise à croiser les professionnels de la littérature anglophone et des bibliothèques, qui disposent de fonds importants ou spécifiques dans ce domaine.

Elle permettra de valoriser les collections patrimoniales de la BnF et d'appréhender le paysage national autour du patrimoine culturel et littéraire anglophone.

Un public varié, composé d'étudiants, de bibliothécaires, de chercheurs, de documentalistes et d'amateurs sera convié autour d'interventions d'experts, de démonstrations (Gallica, CCFr) et de questionnements sur la naissance et la diffusion du roman anglophone en France, ainsi que sur le signalement, l'histoire et la numérisation de certains fonds.

# Programme

- 9h** Accueil autour d'un café de bienvenue\_ Banque d'accueil devant la salle 70
- 9h30** Quel roman est né en Angleterre au début du XVIIIe siècle ? par **Isabelle Bour** (Sorbonne Nouvelle)
- 10h** Charles Brockden Brown ou, le choix du noir, par **Marc Amfreville** (Université Paris Sorbonne, Paris IV)
- 10h30** Le roman anglophone entre l'Angleterre et la France au XVIIIe siècle : place et rôle de l'illustration dans la diffusion et la réception de quelques œuvres de Defoe, Fielding, Smollett et Sterne, par **Nathalie Collé** (Université de Lorraine)
- 10h50** L'esclavage aux États-Unis, sous toutes ses faces, avec toutes ses douleurs : le roman antiesclavagiste américain en France dans les années 1850, par **Michael Roy** (Université Paris Nanterre)
- 11h10** De la gloire à l'oubli : Susanna Rowson et Hannah W. Foster, pionnières du roman américain, par **Juliette Dorotte** (Docteur en Anglais)
- 11h30** L'humour anglo-saxon et les « fumistes » fin-de-siècle, par **Jean-Didier Wagneur** (BnF)
- 11h50** Echanges avec **Marie-Françoise Cachin** (Professeur émérite à l'université Paris VII-Denis Diderot)
- 12h05** Fin de matinée
- 12h05** Déjeuner libre
- 14h** Les périodiques anglo-parisiens et l'introduction du roman anglais en France, dans la première moitié du XIX<sup>e</sup> siècle, par **Diana Cooper-Richet** (Université Versailles Saint-Quentin en Yvelines, Centre d'Histoire Culturelle des Sociétés Contemporaines)
- 14h20** Historique des fonds anglophones signalés dans le Catalogue collectif de France (CCFr), par **Alexandre Faye** (BnF)
- 14h40** Des jésuites à l'UNESCO : le pourquoi du fonds anglais de la BAPSO, par **Remy Cordonnier** (Bibliothèque de St Omer)
- 15h** A la découverte du fonds anglophone d'Avranches, par **Cerise Fédini** (Bibliothèque d'Avranches)
- 15h20** Les collections américaines en France, par **Abigail Altman** (American Library in Paris)
- 15h40** La Bibliothèque anglophone d'Angers, par **Phoebe Marshall-Raimbeau** (Bibliothèque anglophone d'Angers)
- 16h00** Les collections du Centre culturel irlandais, par **Carole Jacquet** (Centre culturel irlandais)
- 17h00** Présentations de fonds de littérature anglophone de la BnF (inscription sur place) / durée : 30 min dans chaque espace
- Rez-de-Jardin / Salle Y :**
- Les fonds d'ouvrages précieux de littérature anglophone à la Réserve des livres rares, par **Jean-Marc Chatelain**, directeur de la Réserve des livres rares (BnF)
- Salle 70 :**
- Le fonds de littérature anglophone au département Littérature et art, numérisé dans Gallica, par **Isabelle Le Pape** (BnF)
  - Présentation dynamique de fonds et d'éditions anglophones anciennes, recensés et signalés dans le CCFr, par **Alexandre Faye** (BnF)
- 18h00** Fin de la journée d'étude